Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 58 (1961)
Heft: 6

Rubrik: Échos de partout ; Service des pesées des ruches

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

qui sera fait en un temps record si l'on n'a pas oublié de maintenir le nourrisseur copieusement garni. Il va de soi qu'il faut un nourrisseur à chaque groupe. Il existe évidemment d'autres moyens de peupler ces ruches, mais il semble que celui indiqué plus haut est le plus simple pour le petit apiculteur. Il a surtout l'avantage de mettre, pour chaque nucleus, des abeilles qui ne retourneront pas à la ruche mère.

Ces quelques réflexions doivent nous montrer et nous persuader qu'il ne serait pas difficile de progresser dans la tenue et le rendement d'un rucher, et que, contrairement à la coutume, nous devrions rechercher l'amélioration de notre cheptel par une sélection sévère et bien comprise, le renouvellement périodique de nos reines tous les deux ou trois ans, plutôt que d'augmenter le nombre de nos colonies dans l'espoir illusoire que le rucher rapportera davantage.

M. Soavi.

ECHOS DE PARTOUT

Hommage à Alin Caillas

L'année dernière, à Moscou, s'est tenue une conférence scientifique consacrée aux problèmes de l'apiculture médicale, qui a réuni des médecins, des apiculteurs et des savants de différentes villes et républiques de l'URSS. A cette conférence ont été présentés des rapports de France, de Tchécoslovaquie, de Chine et de Roumanie concernant le développement de l'apiculture médicale dans ces pays.

Une attention exceptionnelle a été accordée à l'exposé prestigieux de M. Alin Caillas, auteur apicole bien connu des apiculteurs romands, relatif à l'évolution de l'apiculture médicale en France. Les participants de la conférence ont été informés par lui du travail fructueux réalisé par la Station apicole de recherches scientifiques de Bures-sur-Yvette, sous la direction du Dr Rémy Chauvin. Seulement, il a passé sous silence sa propre activité, si efficace et importante, et ses intéressantes expériences visant à créer des miels médicaux. N'est-ce pas là la grandeur d'un savant modeste, travaillant au rucher avec énergie et vaillance durant plus d'un demi-siècle ? *Ioriche - Gazette apicole.*

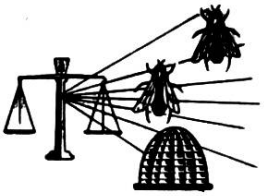
Les substances antibiotiques dans la colonie d'abeilles

Le corps de l'abeille renferme des substances antibiotiques solubles dans l'alcool et qui ont la propriété d'inhiber le dévelop-

pement d'une trentaine de souches bactériennes. Où se trouvent-elles localisées ?

M. le Dr P. Lavie a montré que cette substance se trouve, d'une manière habituelle, à la surface de la cuticule de l'insecte d'où il est possible de l'extraire par simple lavage à l'alcool froid. Il a pu mettre en évidence que le sang de l'abeille n'est pas antibiotique et que le venin joue dans ce sens un rôle négligeable. La tête contient plus d'antibiotique que le thorax et le thorax plus que l'abdomen. Il a trouvé que les glandes mandibulaires de l'ouvrière ne possèdent jamais de facteur antibiotique, alors que les glandes pharyngiennes sont très fortement inhibitrices envers certaines bactéries. L'apparition du principe antibiotique dans ces glandes est rapide puisque, dès l'âge de 2 jours, il atteint son activité optimale. Un fait est certain, c'est que la substance antibiotique de l'abeille est déposée à la surface du corps de l'insecte tout entier.

La Revue française d'apiculture.



Service des pesées des ruches

Du 11 avril au 10 mai 1961

Alt.	*Station*	*Aug.*	*Dim.*	*aug. nette*	*Observations*
357	La Plaine Genève			11 250	On parle d'améliorer nos races d'abeilles, mais ne serait-il pas préférable d'améliorer le temps ?
450	Courtedoux	5 400	2 500	2 900	Première récolte bien compromise, espérons pour la deuxième.
480	Payerne I	7 800	3 450	4 350	Apports sur dent-de-lion, le colza n'a pas rendu par ce temps froid. Actuellement floraison d'essaims.
480	Payerne II			5 750	Aug. du 1 avril au 4 mai, la ruche a essaimé.
650	Vuarrengel	7 600	2 950	4 650	Pluie et bise froide n'ont jamais rempli les hausses.
586	Senarclens	4 400	600	3 800	Récolté sur dent-de-lion et colza.
620	Cheseaux/Morrens			900	Nouvelle station (M. A. Bonjour).
822	Cernier	9 700	1 500	8 200	Diminution due au froid de ces deux dernières semaines.
750	Le Mouret	10 900	3 200	7 700	Diminution dès le 29 avril, miel récolté sur dent-de-lion et arbres fruitiers.
720	Lentigny	8 500	2 700	5 800	Toute l'augmentation s'est faite avant le 20 avril, depuis ça baisse (trop froid).

Alt.	*Station*	*Aug.*	*Dim. aug.*	*nette*	*Observations*
1150	Les Caudreys Le Sepey		4 500	—	Forte gelée la nuit du 11 au 12 mai.
411	Bex	5 200	5 400	—	Diminution nette de 200.
742	Fleurier	—	2 200	—	Balance réparée et mise en service le 1 mai. Résultat du 1 au 10 mai.
970	Le Locle	1 000	4 200	—	Belles perspectives, les colonies sont fortes. Il faut compter trois jours de récolte, sur la dent-de-lion, durant cette période de froid et de pluie.
620	Echallens	9 800	3 400	6 400	Récolte sur dent-de-lion, colza.

Le début d'avril fut prometteur et toutes les fleurs contenaient du nectar. De beaux apports, deux kilos et plus, furent enregistrés par ces journées chaudes et humides. Mais depuis le 25 avril les nuits froides et la bise ont tari la sécrétion du nectar et confiné nos abeilles à l'intérieur des ruches. Toutefois les régions élevées et les apiculteurs pratiquant l'apiculture pastorale peuvent espérer une récolte de miel de fleurs et peut-être de forêt.

Romanel s/Lausanne, le 19 mai 1961. *R. Bovey.*

DOCUMENTATION ÉTRANGÈRE

L'apiculture rationnelle

par Georges Eugène — Berthenay (I.-et-L.)

(suite)

V. LE PEUPLEMENT DES RUCHES

Après avoir choisi l'emplacement de son futur rucher, et déterminé le type de matériel qui doit convenir le mieux au climat et à la flore locaux, l'apiculteur doit songer à peupler les ruches qu'il vient d'acheter ou de construire.

Il peut acheter des essaims nus ou des colonies sur cadres à un fournisseur sérieux.

Il peut aussi capturer lui-même ses premiers essaims, et, par la suite, capturer ceux issus de ses propres ruches.

Capture des essaims naturels. Nous réalisons cette opération en mai/juin, à l'aide de boîtes construites très simplement avec trois planches de 50 × 28 × 1,5 cm et une planche de 49 × 28 × 1,5 cm.

La différence de longueur de 1 cm constitue l'entrée du piège, à la partie inférieure de la boîte, posée verticalement.

La partie supérieure est munie de baguettes-supports, d'un tapis isolant, et d'un toit emboîtant recouvert de zinc. Une planchette, clouée assez légèrement sous la partie inférieure, constitue le fond et la planche d'envol.

Au moment de la mise en place, il est indispensable de faire disparaître toute trace d'odeur humaine. Il suffit pour cela de flamber l'intérieur à l'aide d'une torche de paille. Après complet refroidissement, on frotte l'intérieur et l'extérieur avec un gros tampon de mélisse fraîche ou, à défaut, avec de la menthe.